

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 12 NOVEMBRE 2014

(proposta dalla G.C. 23 settembre 2014)

Sessione Ordinaria

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti nell'aula consiliare del Palazzo Civico, oltre al Presidente PORCINO Giovanni ed al Sindaco FASSINO Piero, i Consiglieri:

ALTAMURA Alessandro	CUNTRO' Gioacchino	MUZZARELLI Marco
ALUNNO Guido Maria	D'AMICO Angelo	NOMIS Fosca
AMBROGIO Paola	DELL'UTRI Michele	ONOFRI Laura
APPENDINO Chiara	FERRARIS Giovanni Maria	PAOLINO Michele
ARALDI Andrea	FURNARI Raffaella	RICCA Fabrizio
BERTHIER Ferdinando	GENISIO Domenica	SBRIGLIO Giuseppe
BERTOLA Vittorio	GRECO LUCCHINA Paolo	SCANDEREBECH Federica
CARBONERO Roberto	LA GANGA Giuseppe	TROMBOTTO Maurizio
CARRETTA Domenico	LEVI Marta	TRONZANO Andrea
CASSIANI Luca	LIARDO Enzo	VENTURA Giovanni
CENTILLO Maria Lucia	MAGLIANO Silvio	VIALE Silvio
CERVETTI Barbara Ingrid	MARRONE Maurizio	

In totale, con il Presidente ed il Sindaco, n. 37 presenti, nonché gli Assessori: GALLO Stefano - LAVOLTA Enzo - LO RUSSO Stefano - TEDESCO Giuliana.

Risultano assenti i Consiglieri: CURTO Michele - LEVI-MONTALCINI Piera - LOSPINUSO Rocco - TROIANO Dario.

Con la partecipazione del Segretario Generale PENASSO dr. Mauro.

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: REVOCA DELLA CONVENZIONE STIPULATA TRA LA CITTA' E L'ASSOCIAZIONE CALCISTICA A.S.D. NIZZA MILLEFONTI RELATIVA ALL'IMPIANTO SPORTIVO ROBALDO, SITO IN STRADA CASTELLO DI MIRAFIORI 285. APPROVAZIONE.

Proposta dell'Assessore Gallo, comprensiva dell'emendamento approvato nella presente seduta.

Con deliberazione n. cron. 190 adottata dal Consiglio Comunale in data 22 giugno 1994 (mecc. 9402347/10), esecutiva dal 22 luglio 1994, veniva approvato l'affidamento della gestione dell'impianto sportivo Robaldo, sito in strada Castello di Mirafiori 285, in favore della Società Sportiva Nizza Millefonti, per la durata di 29 anni.

Le condizioni generali concordate tra la Città e la Società Sportiva, allegate al suddetto atto deliberativo ed in seguito siglate in specifica convenzione Repertorio 16002 Raccolta n. 7511, registrato a Torino il 4 agosto 1995 al n. 23322 (all. 1 - n.) facente parte integrante del presente atto deliberativo, disponevano rilevanti interventi di ristrutturazione e riqualificazione funzionale che ammontavano a Lire 1.710.000.000 pari ad Euro 883.141,30.

A fronte dell'impegno assunto dalla Società Calcistica Nizza Millefonti la Città aveva concesso una durata di 29 anni ed un canone annuo di Lire 50.000 (Euro 25,82) soggetto ad aggiornamento ISTAT.

Gli interventi di ristrutturazione e riqualificazione funzionale concordati risultavano essere i seguenti:

- illuminazione dei campi da gioco e delle aree interne;
- ristrutturazione di quattro campi calcio esistenti (sottofondo e manto erboso);
- inserimento sul quinto campo esistente di due campi calcio a cinque e quattro campi tennis, con impianti d'illuminazione e recinzione dedicati;
- costruzione di due fabbricati ad uso spogliatoi e servizi: uno per il calcio a undici ed uno per il calcio a cinque ed il tennis (opere murarie ed affini);
- costruzione di una tribuna in muratura;
- sistemazione esterna a parcheggio e piazzale ingresso impianto;
- reti di smaltimento fognatura, impianto antincendio, impianto d'irrigazione.

Come previsto dall'articolo n. 2 della suddetta convenzione, entro e non oltre sei mesi dalla stipulazione della stessa la società doveva presentare, per la ratifica da parte della Giunta Comunale, il progetto esecutivo completo di tutte le approvazioni necessarie (C.I.E., C.P.V.L.S.P., VV.FF., ecc.); detto progetto non è mai stato presentato.

Nel prosieguo della gestione, trascorso un congruo periodo di tempo, durante il quale l'Associazione avrebbe potuto ottemperare a quanto previsto dalla suddetta convenzione, la Circoscrizione 10 ha sollecitato, con diverse richieste a partire dai primi anni 2000, informazioni sullo stato dell'intero impianto sportivo e sui lavori di ristrutturazione. A fronte di tali richieste, l'Associazione Sportiva Nizza Millefonti non forniva esaurienti argomentazioni e giustificazioni o le forniva in modo evasivo. Si è provveduto quindi, dopo ulteriori incontri, sopralluoghi, impegni verbali che non venivano rispettati, con nota del 2 settembre 2011 prot. 8704/4.9.1. (all. 2 - n.), a richiedere formale documentazione, asseverata da professionista

abilitato e comprensiva di computo metrico, inerente lo stato d'avanzamento delle opere realizzate e di quelle da realizzare.

A tale riguardo si attesta che le più rilevanti difformità riscontrate, anche mediante sopralluogo della Commissione di Controllo effettuato in data 3 ottobre 2012 (all. 3 - n.), riguardano la mancata realizzazione di:

- 2 campi da calcio a 5 con relativi spogliatoi, servizi, impianto d'illuminazione e recinzione;
- 4 campi da tennis con relativi spogliatoi, servizi, impianto d'illuminazione e recinzione;
- una tribuna in muratura per campo calcio a 11;
- predisposizione di parcheggio strutturato all'interno dell'impianto sportivo (catramatura, ecc.).

Inoltre, il sopra citato sopralluogo ha evidenziato la presenza di opere abusive che, con evidenza, sono state realizzate in mancanza di atti autorizzativi, quali:

- sala bar ed attigua struttura in muratura riservata a conservazione attrezzi per la preparazione atletica;
- tribunette presenti su più campi e sprovviste di certificazione curata da professionista abilitato;
- presenza di impianto di telecomunicazione di società telefonica, posizionato su una torre faro (campo n. 1), per la quale la società concessionaria percepisce un canone e di cui non esiste traccia autorizzativa.

In data 13 febbraio 2012, con relazione prot. 1358/4/80/1 (all. 4 - n.), l'A.S.D. Nizza Millefonti, nella persona del suo attuale Presidente e Rappresentante Legale, ha dato riscontro a quanto richiesto con la suddetta nota del 2 settembre 2011 prot. 8704.

La relazione, ad esclusiva firma del Presidente, risultava mancante di tutta la parte documentale relativa a fatturazioni e giustificativi di spese sostenute nonché di relazione a firma di professionista abilitato e di relativo computo metrico dal quale poter riscontrare l'effettiva entità dei costi sostenuti, e pertanto è stata ritenuta dagli uffici insufficiente. Con successiva nota di contestazione del 28 maggio 2012 prot. 4917/4/80/1 (all. 5 - n.), si provvedeva a richiedere al Concessionario garanzie definitive, mediante una seria riformulazione progettuale a fronte di un impegno economico adeguato garantito dalla presentazione di fideiussione, con l'avviso ulteriore che in difetto si sarebbero iniziate le procedure di revoca.

In data 13 giugno 2012 (prot. 5656.4.80.1) perveniva lettera di studio di legale incaricato dalla società Nizza Millefonti che formalizzava i seguenti impegni, dichiarando che la Società avrebbe provveduto, in breve tempo a fornire:

- un progetto di riqualificazione funzionale dell'impianto anche sotto il profilo del risparmio energetico, dichiarando peraltro di averlo già commissionato a noto studio professionale;

- la produzione di idonea perizia asseverata di tutte le opere poste in essere dalla Associazione Nizza Millefonti con relativi costi;
- una proposta di aumentare il canone locatizio attuale proporzionalmente agli interventi che non si erano potuti realizzare.

In considerazione di quanto sopra riportato e del fatto che, nonostante l'ulteriore periodo trascorso per poter concretizzare quanto proposto nella nota dello Studio Legale, nulla è stato prodotto e che, come attestato nei successivi sopralluoghi effettuati dalla Circoscrizione 10 (ultimo avvenuto con verbale del 24 settembre 2013), non si è addivenuti a nessun esito fattuale, con nota del 31 ottobre 2013 prot. 10211 la Circoscrizione 10 ha comunicato alla Associazione Calcistica Nizza Millefonti, nella persona del suo legale rappresentante Signor Giuseppe Buniva, l'avvio del procedimento amministrativo ai sensi della Legge 241/1990 e s.m.i. finalizzato alla revoca della concessione.

Successivamente, con deliberazione del 28 gennaio 2014 (mecc. 2014 00184/093) la Circoscrizione 10 ha approvato la proposta di revoca della concessione.

Constatato pertanto che:

- la durata di 29 anni della convenzione ed il canone forfetario sopra indicato non trovano più giustificazione in quanto gli interventi economici realmente affrontati dalla società concessionaria non sono in linea con quanto previsto dalla convenzione stessa;
- gli interventi di ristrutturazione e riqualificazione funzionale previsti nella convenzione siglata dalle parti (Repertorio 16002 Raccolta n. 7511 Registrato a Torino il 4 agosto 1995 al n. 23322) e qui allegata non sono stati realizzati se non in minima parte;
- l'associazione non ha mai presentato documentazione certa (fatture) riferita agli interventi di ristrutturazione già sostenuti;
- a seguito di nota di contestazione l'associazione calcistica non ha presentato una concreta riformulazione progettuale corredata da garanzia fideiussoria od altra valida proposta alternativa;
- con deliberazione del 28 gennaio 2014 (mecc. 2014 00184/093) la Circoscrizione 10 ha approvato la proposta di revoca della concessione.

Per le motivazioni testé espresse ed in ottemperanza a quanto previsto dall'articolo 10 della convenzione siglata dalle parti di cui all'allegato 1, visto l'articolo 23 del Regolamento della Città n. 295 (Regolamento per la gestione sociale in regime di convenzione degli impianti sportivi comunali), s'intende approvare la revoca della convenzione avente per oggetto: "Convenzione per la concessione ventinovenne dell'impianto sportivo - Robaldo - di proprietà della Città di Torino alla - S.C. Nizza Millefonti - in esecuzione della deliberazione del Consiglio Comunale n. 190 del 22 giugno 1994".

Il presente provvedimento non rientra nei presupposti per la valutazione dell'impatto economico, come risulta dalla dichiarazione allegata. (all. 6 - n.).

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE

Per quanto espresso in narrativa che qui integralmente si richiama:

- 1) di approvare la revoca della convenzione avente per oggetto "Convenzione per la concessione ventinovenale dell'Impianto Sportivo Robaldo - di proprietà della Città di Torino alla - S.C. Nizza Millefonti - in esecuzione della deliberazione del Consiglio Comunale n. 190 del 22 giugno 1994", stipulata tra la Città di Torino e l'associazione calcistica A.S.D. Nizza Millefonti come da Repertorio 16002 Raccolta n. 7511 Registrato a Torino il 4 agosto 1995 al n. 23322 (all. 1 - n.) facente parte integrante del presente atto deliberativo; ai sensi dell'articolo 10 della stessa convenzione l'A.S.D. Nizza Millefonti, con sede sociale in strada Castello di Mirafiori 285, P. IVA 09174750019, dovrà provvedere a liberare la struttura da tutte le attrezzature presenti non di proprietà della Città. Fatta salva la possibilità per la Città di richiesta di risarcimento di danni, nulla potrà essere riconosciuto al concessionario a qualsiasi titolo. L'atto di riconsegna della struttura verrà fatto constatare da apposito verbale. La Circoscrizione 10 attiverà le procedure amministrative e tecniche necessarie per garantire la continuità dell'attività sportiva presso l'impianto;
- 2) di approvare, in base a quanto previsto all'articolo 27 del regolamento comunale n. 295, l'incameramento della cauzione definitiva prestata dall'Associazione calcistica A.S.D. Nizza Millefonti;
- 3) di demandare alla Circoscrizione 10 le procedure relative al recupero dell'impianto sportivo nella disponibilità della Città di Torino, compresa la restituzione delle attrezzature che risultano presso l'impianto di proprietà della Città di cui all'articolo 8 della convenzione.
- 4) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 134, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

L'ASSESSORE SERVIZI CIVICI,
SISTEMI INFORMATIVI,
SPORT E TEMPO LIBERO
F.to Gallo

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

IL DIRIGENTE
AREA SPORT E TEMPO LIBERO
F.to Camera

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

per IL DIRETTORE FINANZIARIO
Il Dirigente Delegato
F.to Gaidano

Il Presidente pone in votazione il provvedimento comprensivo dell'emendamento approvato nella presente seduta.

IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Risultano assenti dall'Aula, al momento della votazione:

Berthier Ferdinando, D'Amico Angelo, il Sindaco Fassino Piero, Sbriglio Giuseppe, Tronzano Andrea

Non partecipano alla votazione:

Ambrogio Paola, Appendino Chiara, Bertola Vittorio, Carbonero Roberto, Furnari Raffaella, Greco Lucchina Paolo, Liardo Enzo, il Vicepresidente Vicario Magliano Silvio, Marrone Maurizio, Ricca Fabrizio

PRESENTI 22

VOTANTI 22

FAVOREVOLI 22:

Altamura Alessandro, Alunno Guido Maria, Araldi Andrea, Carretta Domenico, Cassiani Luca, Centillo Maria Lucia, Cervetti Barbara Ingrid, Cuntrò Gioacchino, Dell'Utri Michele, Ferraris Giovanni Maria, Genisio Domenica, La Ganga Giuseppe, il Vicepresidente Levi Marta, Muzzarelli Marco, Nomis Fosca, Onofri Laura, Paolino Michele, il Presidente Porcino Giovanni, Scanderebech Federica, Trombotto Maurizio, Ventura Giovanni, Viale Silvio

Il Presidente dichiara approvato il provvedimento nel testo quale sopra emendato.

Il Presidente pone in votazione l'immediata eseguibilità del provvedimento.

IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento, ai sensi di legge.

Risultano assenti dall'Aula, al momento della votazione:

Berthier Ferdinando, D'Amico Angelo, il Sindaco Fassino Piero, Sbriglio Giuseppe, Tronzano Andrea

Non partecipano alla votazione:

Ambrogio Paola, Appendino Chiara, Bertola Vittorio, Carbonero Roberto, Furnari Raffaella, Greco Lucchina Paolo, Liardo Enzo, il Vicepresidente Vicario Magliano Silvio, Marrone Maurizio, Ricca Fabrizio

PRESENTI 22

VOTANTI 22

FAVOREVOLI 22:

Altamura Alessandro, Alunno Guido Maria, Araldi Andrea, Carretta Domenico, Cassiani Luca, Centillo Maria Lucia, Cervetti Barbara Ingrid, Cuntrò Gioacchino, Dell'Utri Michele, Ferraris Giovanni Maria, Genisio Domenica, La Ganga Giuseppe, il Vicepresidente Levi Marta, Muzzarelli Marco, Nomis Fosca, Onofri Laura, Paolino Michele, il Presidente Porcino Giovanni, Scanderebech Federica, Trombotto Maurizio, Ventura Giovanni, Viale Silvio

Il Presidente dichiara approvata l'immediata eseguibilità del provvedimento.

Sono allegati al presente provvedimento i seguenti:
allegato 1 - allegato 2 - allegato 3 - allegato 4 - allegato 5 - allegato 6.

IL SEGRETARIO
Penasso

In originale firmato:

IL PRESIDENTE
Porcino
